



今日青年

青年會書院 • 青年會書院家長教師會通訊

香港新界沙田馬鞍山86地段恒安邨 電話：2641 9588

網址：<http://www.ymca-coll.edu.hk>

電郵：college@ymca.org.hk



二零零八年一月

英國遊學之旅

2007

4E 邱曉泰



這年的暑假是我有生以來最難忘的，我經歷了我意想不到的事情……就在七月，我跟另一位女同學在校董會主席呂元祥博士的資助下，參加了一個於英國牛津舉行的遊學之旅，這次亦是我第一次乘坐飛機到外國去。

在這次遊學旅程中，我作了很多新嘗試。我參與了不少英國的流行運動，其中包括溜冰、保齡球及划艇，當中最難忘的就是溜冰。雖然我一向對容易受傷的運動不感興趣，但那天溜冰的經歷卻讓我從此改觀。作為一個初學者，就在踏入溜冰場的一刻，我已經差點滑倒地上。儘管如此，在朋友們的鼓勵下，我仍跌跌碰碰地慢慢學會溜冰的技巧，雖然姿態算不上優美，但卻讓我打開了心懷，開始鼓起勇氣接受新事物。

我亦到了很多名勝遊覽，例如英國首都倫敦、學術之都劍橋及知名海岸城市布萊頓等。我最喜愛的就是布萊頓，那裡景色怡人，更有海天一色的美麗海灘。在享用英國特色食物「炸魚薯條」後，靜躺在怡人的海灘上享受撲面的海風，比起漫步沙灘，實更為閒適安逸。現在回想起，鹹鹹的海水味，沙沙的浪濤聲，悠悠的天藍色，仍不絕地湧入我的五官。

雖然遠離了父母，但在遊學期間我仍得到寄宿家庭的悉心照顧。讓我最難忘的，就是他們為我準備的美食。即使回港已久，我仍沒法忘記那些讓人垂涎三尺的闊麵，真的希望能再次品嚐。另外，在遊學的三十日中我認識了不少新朋友，除了同往英國的香港朋友外，還有來自西班牙及俄羅斯的青年。我們一起經歷不少快樂時光，即使離別後我們仍繼續保持彼此聯絡。

遊學之旅期間，我體驗了英國本土文化，並生活在全是英語的環境。不只上學的時間，所有在英國的光陰都給我更多練習英語的機會。而我對英語更有新的看法。以往，我認為學習英語只是為了應付考試，可是，現在我發覺到英語是一項對於接觸外界非常重要的條件。因此，我已立定決心，即使身在香港，亦要發奮努力學好英語，為未來鋪路。

最後，我希望藉這次機會再次向呂博士致謝。沒有他慷慨的資助，我永不會有機會獲得這次寶貴、難忘的出國經驗。

4E 陳梓華

今年暑假，我在英國牛津進行了一個月的交流。這個體驗使我的人生富裕起來。這是一個很難得的機會讓我去探究中西方不同的文化。除了生活習慣上的差異外，我更與不同民族的人建立了深厚的友誼，亦使我明白各類人性格上的特色，例如：西班牙人是很熱情、俄羅斯人是很親切、法國人是很友善等等，這些難能可貴的體驗，絕不輕易能在香港得到的。當我們離別的時候，大家都依依不捨，幸好，我們至今仍保持著聯繫，相隔異地絕對不會阻隔我們友誼的發展。

回想初到當地，實在是很難習慣沒有父母在身旁。日復一日，當我對英國的文化認識越來越深及認識越來越多朋友後，我對一切事物都產生了好感，倒很熱切地期望留下呢！而最有趣的事情，便是住在寄住家庭的時刻。我最記得的是有幾次吃完晚飯後，我們四個來自不同國家、帶著不同文化背景的交流生一起回了房間，然後暢所欲言、高聲歡笑，通宵達旦仍不願去睡，這真是一個難忘而又歡愉的英國文化體驗。

在這麼多的活動中，我最喜愛觀光。因為我見識了很多宏偉壯觀的建築物。如你問我哪個地方給我最深刻的印象，我會毫不猶豫地回答牛津。因為牛津大學是世界上著名的大學之一，同時我還跟新結識的朋友們度過了一個愉快的暑假。對於我們來說，我們的溝通語言不單是英語，更有我從未學過的西班牙文和法文，當然，我也有把握機會教他們廣東話，這才是真正的交流呢！

最後，我想衷心地在校董會主席呂元祥博士表示謝意，若非他的慷慨支助，我的暑假，我的人生將不會如此充實豐盛，多謝呂博士。

青年會書院五十五周年校慶感恩崇拜暨第五十二屆畢業典禮

校董呂元祥博士盛讚學校成就

浸會大學神學院主席江耀全牧師勉勵同學踏上成功之道

本校於二零零七年十一月六日舉行第五十五周年校慶感恩崇拜暨第五十二屆畢業典禮，當日校園彩帶飄揚，嘉賓雲集，包括主禮嘉賓校董會主席呂元祥博士伉儷、校董沈雪明博士、校監雷庭蓀博士、浸會大學神學院主席江耀全牧師、校友、家長，場面熱鬧而隆重。

激奮人心的國歌奏起揭開典禮序幕。主禮嘉賓校董呂元祥博士致辭肯定學校以「非役以人，乃役以人」的校訓，為同學提供優質教育，更盛讚本校老師、職員及校友的奉獻和忠誠，令學校的發展及學生的表現，皆有令人鼓舞的成就。

浸會大學神學院主席江耀全牧師以「成功—SUCCESS」為題，勉勵同學把握成功的七大要素：方向感 (sense of direction)、明瞭 (understanding)、勇氣 (courage)、愛心 (compassion)、自尊、尊重 (esteem)、自我接納 (self-accepted) 和責任感 (sense of responsibility)。江牧師祝願同學按上主的指引，必能明白永恆的價值，把握成功之道，在主內找到平安。「聽君一席話，勝讀十年書」，江牧師語重心長的一番話，令學生獲益良多。

袁國輝校長亦闡述了該年度的校務報告，回顧該年所舉辦的活動及學校成績。袁校長更強調本校正積極改革課程及教學法，例如初中開設通識科，高中開設綜合人文科及旅遊業科，進行跨科研習，讓學生體驗多元化的學習經驗，切切實實為邁向新高中課程鋪路。畢業典禮上，在本校任職滿十年、十五年及二十五年的教職員，獲邀上台接受長期服務獎。袁校長於本校任教二十五年，另擔任校長一職已有十年，服務年期最長。各位老師站在台上，台下學生報以熱烈的掌聲及雷鳴的歡呼聲，場面溫馨感人。

典禮中，大會安排了合唱團及管弦樂團表演，深深地吸引現場觀眾。最後管弦樂團奏起音樂，會眾全體起立，以雄壯、嘹亮的聲線唱畢校歌，典禮亦圓滿結束。

晚上七時於學校禮堂及雨天操場舉行盆菜宴，筵開六十五席，嘉賓、校友、家長、社區人士、歷屆教職員工，濟濟一堂，共話當年，至晚上十時才依依惜別。



校友重聚

五十五週年校慶盆菜宴

6A 張文靜

領過畢業證書後，興奮的心情仍未停止，因為晚上還有一場重要的節目，就是豐盛滿懷，讓人嚐盡佳餚美食的五十五週年校慶盆菜宴。

以往我所享用的盆菜都是在傳統圍村內舉行的。而今次，竟能在莊嚴無比的學校禮堂享用盆菜，除體現到非一般的新鮮感外，所品嚐到的，更有一份青年會書院獨有的歸屬感。

在此喜慶的晚上，禮堂和有蓋操場大排筵席。嘉賓、已退休老師、現任老師、歷屆校友魚貫入場，場內座無虛席，好不熱鬧。來賓就座後，一切都已就緒，台上的校友司儀，馬上為當晚活動揭開序幕。

在司儀為我們回顧本校五十五年歷史後，期待的時刻隨即來臨，大家都急不及待地揭開盆菜上的錫紙，並點熱爐火，各式各樣可口的食物滿滿地盛載在盆內。享膳期間，各人均一邊欣賞台上搖滾樂隊、魔術表演、校長與校友合唱等精彩節目；果腹之餘，我們也不忘與身邊的校友交談、互相問候。已身為中六學生的我，在校內可算是一名大姐姐，經常擔當照顧學弟學妹的角色，但當晚聽著已畢業的學兄學姊分享大學生活、工作經驗及社會閱歷等趣事時，我忽然又變回一個入世未深的小妹妹，感覺可真特別。

宴會在不知不覺間已到了尾聲，大夥齊齊拍照留念。曲終人散之際，留給人絲絲不捨之意。在這五十五周年校慶的盆菜宴晚上，為輩出的英才提供了一個聚首一堂的機會，亦讓我歡度了一個有意義的晚上。



校慶綜合晚會



聖經音樂劇:紅海邊緣



英語話劇



家長舞蹈表演



普通話集誦



跆拳道表演



花式跳繩表演



管樂團演奏

師生大合唱

4E 陳嘉兒

期待已久的五十五周年校慶綜合晚會，在十一月二十七日晚上已經圓滿結束。回想半年前，老師邀請我參與晚會其中一個表演項目，歷時數月的排練，直到演出成功，一切一切，到現在還歷歷在目……

在排練的那段日子，是最令我難忘的，排練雖然辛苦，或感到疲累，可是，看見老師和同學為了表演而努力，一切勞累都是值得的。起初，我們練習時並不十分認真，一邊跳舞一邊聊天，耽誤進度，令老師要在繁忙的工作裏抽更多的時間為我們排練，真的感謝吳品慧老師和余雅怡老師的包容和忍耐。慢慢的，平日看似吊兒郎當的男生，在排練當中變得認真、努力，而老師在課堂上嚴肅的樣子也消失了，大家都無分彼此，就像全都是同學一樣，一起學習各種舞步。在休息時段，老師和同學則變得像朋友一般，聚在一起有說有笑，這些日子，令同學和老師的感情增進了不少。

期待已久的日子終於到了，大家都利用僅餘的時間為表演作最後排練。到了晚會開始，大家都在後台等待著演出，心情異常興奮，正式踏上舞台，師生各人都盡了自己的努力，共同完成表演，相信這次的演出比任何一次綵排、練習都來得還要合拍、團結！

當晚的表演節目十分豐富，有管樂團演奏、紅海邊緣音樂劇、爵士舞、家長舞蹈表演、跆拳道表演、跳繩表演、英語話劇、普通話集誦等，很榮幸自己能夠成為其中一位表演者，青年會書院五十五周年校慶只有一次，我參與了，中學生涯亦無憾了。我相信所有有份參與演出的老師及同學，均會好好珍惜這段美好的回憶。



師生大合唱



軍訓營 忘不了的五十天

十五天說長不長，說短不短，但對我來說卻短得捉不住。在這十五天中，每一天面對著的是各樣的挑戰，對我來說，我所要做的就是克服困難，完成任務。在訓練場上不管是日曬或是雨淋，命令就是一切，對於班長的命令我們有三個選擇，這就是服從，完全服從和絕對的服從，也許是苦吧！但是只要捱了過去，我便是軍人，想不到我已經當了十五天的軍人。

這十五天裏，衷心多謝我們的班長，班副們，在離營時，一群看似嚴肅的軍人也流露出捨不捨情，別離的那天這個軍營中上演了一幕又一幕感人的場面。我忍不到了，便痛快地哭了，班長也把久忍的淚水釋放，大家於那天盡情地哭了。

忘不了的是那十五天的軍人生活！

這十五天中的每一天都過得很充實，每一日都有很多新的挑戰。十五日之後，我對自己的身份確定了。過去我只會說：「我是香港人」，現在我會說：「我是中國人」更會為此而感到驕傲。中國是個強大的國家，特別欣賞解放軍，這十五天令我真正體會了軍人生活，軍人文化；他們那打不死的精神叫我佩服。很多事，我們必須要踏出第一步，這一步可會給我們一些意外驚喜。正如若果當初我不踏出第一步去面試，今天我絕不會有此機會跟大家分享！今天，大家可能未必能體會我的分享，但是如果你們願意踏出你的第一步去參加這些活動，你們一定能感受到我今日的喜悅與自豪。

4E卓楚玲



十五日的軍訓生活如夢般過去了，而在當中所學到的事情至今仍歷歷在目。在軍營裡，我仿如置身於另一個空間，一個與外面沒有聯繫的空間，目的是要給軍人一個安靜的環境作訓練。十五日的時間對我們來說太短了，而活動的安排及訓練也很緊湊，我嘗試了很多人一生之中都不容易接觸的事物。

以前我都不知軍人的生活是怎樣的，但經過這次的軍事夏令營，我終於體會到何為獨立自主的軍人生活。在營裏每過一天，所學到及體驗到的事物就更多，而且這個營裏不但令我體驗到軍人的刻苦耐勞的生活外，透過夏令營內的講座以及電影欣賞，都令我對祖國有更深入的認識，我明白到祖國的富強得來不易，更明白到中國人堅毅不屈的精神，這些寶貴的經驗，使我對祖國更有歸屬感。

最使我記憶猶新的當然是射擊，我嘗試到燒槍的滋味，而成績也不錯呢！艱辛的步行軍也是另一令我印象深刻的經歷，我記得當我們辛苦地登上山頂後，等待我們的除了是一些乾糧外，另外還有一個個由軍營運上來的冰凍西瓜，走過一段山路後，吃到清涼又多汁的西瓜，莫不叫人開心。

經過這一個軍事夏令營的訓練，我的體能及知識都有所增長，而且我也克服了種種的困難，在猛烈的陽光之下操練，我克服了炎熱；在艱辛的徒步行軍上，我克服了體力上的極限。每克服一種困難，我就增長一份經驗，相信這些經驗對日後的學業及工作有很大的幫助。

在離營的前一天，我們把要帶走的行李收拾後，每人的眼中都閃耀着淚光，最後一餐在軍營裡的午飯，雖然菜式豐富，可是沒有一個人有心情吃。在那時候，有些人已哭了出來，在十五天裡，大家互相照顧，已培養出深厚的感情，所以大家都不捨得大家。上車前，大家抱作一團痛哭，連班長和班副也哭出來了。

雖然已分別有一段時間了，但我仍很掛念大家，尤其是掛念班長，班副及督導員。

4A 林燕旋

這十五天的軍營生活，帶給我的不單是十五日所學的軍事知識，更是十五日軍營生活所帶來的感受。

在這十五天的軍營生活中，花上最多時間的莫過於步操了，還記得初初開始的時候，十三人一起合練步操，每人都有不同的問題，有的「左手左腳」，有的「步伐凌亂」，雖然我非常努力練習步操，可惜仍未能當上旗手。

除了步操，其次就是練習軍體拳了。由於我沒有打鬥的經驗，也沒有練過武術，所以最初幾堂，我都不在狀態，幸好我有班長們悉心的指導和戰友們的提點，我的拳術才可以突飛猛進，最後更可以在結業禮中當「排頭兵」呢！

另外一個地方是我們經常去的，就是軍官培訓中心了。軍官培訓中心主要作上課之用，也是看電影、舉辦一些小型活動的地方，如朗誦大賽等等。我們所上的課都是國情教育課，由於課上的知識大多數都是身為中國人必須知道的事情，所以課程能幫助我們更認識國家外，也能確立我們的國民身份認同。我參加了這個軍營之後，有很多事情讓我十分難忘。那兒的人，那兒的事，那兒的物，充滿了我的回憶。最令我難忘的，是那兒的解放軍軍人，訓練時刻苦耐勞，嚴人律己；休息時談笑風生，樂也融融。我相信，這樣的軍隊，一定能為祖國謀幸福。

4E蕭浩亮



中秋晚會

本校參與沙田民政事務處、沙田馬鞍山居民聯會及恆安青少年綜合服務中心於零七年九月二十三日舉辦的「中秋遊藝晚會」活動，由於當日整天懸掛一號風球並下著驟雨，主辦單位於下午三時決定將所有攤位活動遊戲安放在本校兩天操場；表演活動及典禮則安排在恆安邨社區會堂進行。

雖然當晚天氣欠佳，但表演項目眾多，又有區內中、小學校長及學生，並區議員及民政事務處代表出席，場面十分熱鬧。在本校舉行之攤位活動更擠得水洩不通。

值得高興是本校學生所設計的攤位遊戲，更奪得全晚總冠軍及最切合主題大獎，可謂雙料冠軍呢！

校方除了多謝負責攤位的同學外，也多謝負責燈謎攤位的一班中文學會同學，並所有協助活動進行的童軍隊員，以及所有負責活動的老師及學校的職員及工友。



學生會選舉

參選學生會是我中五放榜後，想要回饋學校的一種表達方式。而且學生會也是其中一個途徑，給予學生去表達訴求的部門。因此，我們這一群懷着幹勁和熱誠的小伙子本著服務精神，拼着勁闖出去。

參選的期間，讓我上了寶貴的一課。如何統籌內閣、與內閣成員溝通、分配工作……都是一門學問。更重要的是，能從學校的角度去看待事情，了解校方的運作。而且這段時間要籌劃排山倒海的工作，這些壓力迫得我快呼吸不過來，這些辛苦也曾迫使我考慮放棄參選，可是渡過這個山頭，便是黎明的曉色。

當上學生會主席後，心裡也存在一些不斷重複的問題……究竟學生會的角色是甚麼呢？我們的宗旨又是甚麼呢？如何讓學生會發揮其最大的效能呢？畢竟我們的任期只有一年。這些問題便不斷地提醒我，教我認清方向，為這項使命繼續努力。

或許當天的你還不認識我們，因為整個選舉和宣傳的過程都很短暫；或許你也未有充足時間去瞭解我們，就要作出選擇。但是不論你是贊成、反對或沒有意見，我們已當選了，就定當履行諾言，好好完成這份使命。

無論收成屬多屬少，盡了力，定無憾。

6A吳美茸



紅十字會捐血日



女同學捐血也不甘後人的呢！



捐血日當天，禮堂座無虛席。

十多年來，捐血活動在學校都從沒間斷過；由於全校師生的支持，每年一度的捐血日，已成為校方法定的活動，可見本校對社會公益事務的重視。今年的捐血日在十一月二日舉行，除了像過往一樣由本校紅十字會青年團主辦外，還得到新成立的學生會鼎力支持，在宣傳方面加強了力度，使參加人數顯著上升，有過百名師生參與，成功捐血的也接近一百人，實在令人鼓舞。由於參加者須年滿十六歲，所以大部份參予捐血者都是中五或以上的同學，當中不乏年紀剛滿十六歲的首次參加者。看到他們懷著戰戰兢兢的心情前來參與，當能成功捐血後，都面露笑容地離去，可見各人心中良善的本性，誠然助人為快樂之本！

青年會書院家長教師會

雖然本屆家長教師會的家長成員只有八位，但校方應教育局之要求，在本年度成立了家長校董之職位。故此，本屆家長理事中有兩位被推選為“家長校董”及“替代家長校董”，她們便是今屆的正副主席：黃淑玲女士及梁雪瑛女士。

在家長的鼎力支持下，本屆家長教師會有八位家長理事。家長理事之芳名如下：

主席	黃淑玲女士	稽核	凌寶芳女士
副主席	梁雪瑛女士	聯誼	區雪貞女士/彭嫦卿女士
秘書	謝林永菁女士	執行委員	吳廷寶女士
司庫	區子朝老師	執行委員	鄭靖蓮女士



本屆理事合照



校長報告

主席的話

光陰似箭，眨眼間又過了一年。新一屆的家長教師會已在十月二十六日誕生。我很榮幸連任新一屆家長教師會主席，多謝家長的支持，希望不負所托。

回顧過去的一年，家長及老師給了家教會無限的支持，以致家教會舉行的活動得以順利進行。而我也在過往的日子學會了很多，出席了「親子關係」及「如何為子女計劃將來」的講座，實在獲益良多。在講座中，我學會了稱讚孩子們的付出，體諒他們的辛苦，即使他們的成績不是太好，但眼見他們付出的努力，也覺不能對他們太苛刻，我學會了包容和欣賞他們。

新的一年，我希望各位家長更踴躍參與家教會舉辦的活動，更希望每位家長都能欣賞你們的孩子，因為你們的孩子永遠都是最能幹的，最好的。

青年會書院家長教師會主席
黃淑玲

4/12/2007



崑劇觀後感

4A 劉曉茵

「崑劇藝術進校園」？崑劇是什麼？想必是內容沈悶至可令人昏昏欲睡的古老戲劇吧！相信很多人都會這樣想，可是，當我接觸崑劇後，一直教我津津樂道。

江蘇省崑劇院與香港中華文化促進中心合辦「崑劇藝術進校園」，在香港校園作巡迴演出。在節目開首，主持人便簡單介紹了何謂崑劇，又以生動有趣的比喻作示範，引人入勝。

崑劇團共演出了三幕戲。首先有《虎囊彈·山門》，這可謂歷演不衰的折子戲。花和尚魯智深渴酒如焚，向賣酒人強行買酒，情節生動活潑。演員們還跟台下學生打成一片，表演大笑功力。

緊接著是著名作家湯顯祖的《牡丹亭·遊園》，記麗娘與丫環春香遊園的種種情懷。透過麗娘的歌聲，把「不到園林，怎知春色如許？」的情懷表現得淋漓盡致。而且那份古典高雅的味道，絕對可與莎士比亞的《仲夏夜之夢》媲美。

最後有《殘唐五代史·雅觀樓》，李克用與朱溫相會于雅觀樓，黃巢部將孟覺海領兵挑戰。只憑演員的武術功架及唱功，已把情節充分表現出來，令在場同學情緒高漲。

崑劇原來可以很有趣！它融合了詩、樂、歌、舞於一身。從崑劇中，加深了我對中國古典音樂文學的體會及理解，亦提高了欣賞高雅藝術的能力。崑劇能夠在沒有道具，沒有場景的情況下，只靠神情、動作來傳遞無盡的想像空間，令我們仿如經歷滄海桑田，物換星移的感受。崑劇被列為「口述非物質文化遺產」果真並非浪得虛名呢！



創意手工學英語



本校家政科及英文學會於 22-11-2007 合辦了「麵粉裝飾品工作坊」，我們很高興能邀請香港理工大學酒店及旅遊管理學院講師嘉柱先生，到校教授同學們利用麵粉糰製作裝飾品。

嘉柱先生是德國人，而且是一位經驗廚師，曾在不同國家的酒店及遊輪擔任行政總廚。現時他居於香港及於理工大學任教。

當天的工作坊中，同學們不僅運用創意去設計不同形態的裝飾品，享受其中的樂趣及認識西方文化。此外，他們更可以在輕鬆的環境中訓練自己英語聆聽及說話的技巧，可說是一舉數得。

我們希望日後有更多類似的機會，邀請校外專業人士到校，使同學的眼界及見識得以擴闊。

A Salt Dough Workshop with Chef Karch

On Thursday 22 November, 2007 thirty-two of our students from Form 1 to Form 6 participated in a very special activity co-sponsored by the Home Economics Department and the English Society. Mr Guenther Erich Karch, a lecturer at the Hong Kong Polytechnic University, came to our school to teach the students how to make ornaments with salt dough. After the principal and vice principals greeted Mr Karch, presenting him with a gift of appreciation, the activity began. It was a fun "hands-on" experience for all those who participated.

Mr Karch is an experienced chef. He is originally from Germany but he now lives and works in Hong Kong. In the past, Mr Karch has worked as the Chef de Cuisine on the Carnival Cruise Line USA, a 2,500-passenger and 1,200-crew holiday cruise ship. He has also worked as the Executive Chef at the Conrad Hotel on the Gold Coast in Queensland, Australia, a hotel operation that serves 30,000 guests daily. Now he lives in Hong Kong and works as a lecturer in the School of Hotel and Tourism Management at the Hong Kong Polytechnic University. Mr Karch describes himself as a world traveler and a lover of good food. He particularly enjoys sharing his knowledge of the culinary arts with others.

Our students learned from Mr Karch that salt dough carvings have a 700-year old history. The art originated in England, where people would make a wide range of decorative ornaments out of salt dough depicting historical figures, stories from the Bible, or scenes from nature. Making the dough is quite easy. All you need is 125 grams of salt, 1000 grams of flour, 450 milliliters of hot water, 80 milliliters of vegetable oil and 15 grams of cream of tartar. Then you mix all the dry ingredients with the oil and hot water. The appearance of the dough should be soft, doughy, smooth, elastic and easy to handle. It should not be too wet, otherwise it will be messy when handled. The wonderful thing about salt dough is that it is non-toxic. You can actually eat it and not get sick.

After providing our students with pre-made salt dough, Mr Karch encouraged the students to use any amount of the dough and to shape it in any way they wished. He demonstrated how pieces could be joined together with just a little bit of water and how any kind of tool (e.g. chopsticks, scissors, keys) could be used to create a work of salt dough art. After molding their creations, students then left it to dry. The drying process takes 2-5 days depending on the weather. The next step will be to colour and decorate the salt dough ornaments with water colour paints, herbs and a clear varnish. The students will have to do this part in a follow-up activity with the Art teacher since there was not enough time to do it with Mr Karch.

The students who participated in the activity seemed to really enjoy getting their hands in the dough and creating their very own works of art. The wonderful thing about the activity was that it was all done in English. Students were able to practice their listening and speaking skills in a fun and relaxed environment. They were also given the opportunity to experience firsthand a taste of Western culture from a skilful and experienced chef.

by Stephen Cooley, NET



德公活動 升旗禮



基督女少年軍隊伍在本校五十五周年校慶典禮上升掛國旗



本校童軍在開學禮負責升旗





新老師介紹

王惠芳老師



王惠芳，這樣平凡的名字，在人群中呼喊一定會有十個、百個人回頭、駐足，納悶是誰在叫「我」呢。可是就這樣一樣平凡的名字，我成為了吳君、許鈞嘉、李浩勤、羅明輝、布柏添、張凱欣、關梓匡、張燕美、鍾仁用、朱寶金、李綺文、吳倩彤、鍾少倫、劉燕文、林博琦……的老師。緣份把我們牽在一起，共聚於青年會書院。

在學校我任教中文科、普通話科還有綜合人文科。其實，我曾經也任教中國文化科、地理科、通識科。在教學的過程中，我深深明白到，甚麼是教學相長。老師一定不是學富五車，只是耐心向學，不輕言放棄。但願青年會的學生可以更主動地學習！學習從來不是愉快，所謂「No Pain No Gain」。

迎來送去不少的學生，有時候我覺得自己老了，但是老師是不是真的是老了？老師的心是永遠年輕的，我願意傾囊相授我們所學；我願意傾耳細聽你們的心事，只要你們願意放下浮躁的心，虛心向學，你會發現老師是可愛、可親。

我們的校園是充滿活力的。早上，校園裡有同學在進行環校跑；晚上七時，還有同學奔走於操場操練。教員室更是燈火通明，很多老師還在埋頭苦幹。老師願意永保一顆年輕、青春的心與大家趁青春結伴向行走。珍重！珍重！大家在青年會的日子。

吳美寶老師



你們好。我是今年加入青年會書院的新成員，任教一級中國語文及普通話科。由於我是部分時間老師，工作主要集中在上午時段進行。

大專畢業後的日子，我曾從事翻譯及公司秘書等工作，但輾轉經營，最後我還是選擇教師的職份，因為我喜愛接觸人，在知識傳授中，教與學一起成長，這是好得無比和十分有意義的。盼望靠著我所信的神，我能以神賜我重生的生命及恩賜服事我的學生。

最後，與大家分享和路·狄士尼的一句話：只要有夢想，凡事可成真。今天大部份的青少年人生活空虛，只過著「有一天、過一天」的生活，究其原因，是他們都沒有夢想、理想。唯有敢於發夢的人，人生才有目標，努力才有方向，生活才有動力。這些人與成功的距離不遠矣。願主祝福你們。

學校社工 易寶來姑娘



各位你們好，我是本校的學校社工，通常學生會以易姑娘稱呼我，或者Miss Yek都可以。其實早於本年3月已部份時間駐校，但是，相信不會太多同學認識我，不如現在就由我去介紹。我畢業於香港理工大學社會工作學系，自畢業後一直都在YMCA社會服務工作，於9月正式調任本校，加入青書這個大家庭，與學生接觸了半年多的時間，發覺你們很溫馴受教，有時候又覺得你們很可愛，當然，也很欣賞你們在學業上的努力及追求，願未來的日子，盼望與其他同學有更多的機會接觸。在此，送上一段話句節錄自Mitch Albom的「Tuesday with Morrie」，希望同學銘記於心。

"Accept what you are able to do and what you are not able to do; Accept the past as past, without denying it or discarding it; Learn to forgive yourself and to forgive others; Don't assume that it's too late to get involved."

溫展鋒老師



三年，差不多一千一百天，表面上好像是段不短的日子。但是對我的教學生涯來說，卻是一點也不長，同學可知道我們一整年裏只有不足二百天的上課天嗎？所以屈指一算，我教了不過是五百多天。正是如此，我才知道自己在教學上還有不少事情需要學習，所以對於每一天的課堂，自己也是非常重視，也非常珍惜，希望自己的教學，隨著日子而進步，也希望同學能在我的教學裏，在自己的學業上，跟我一起互相進步，互相學習。

雖然自己的兩文三語說不上特別出色，但是對於自己能有機會在這種語境下成長，感到十分驕傲。因為學會了外語，能讓自己能明白外面的資訊，增長了自己的見聞，可是挺開心的。

假期裏我最愛的活動是到外面旅遊，還記得修讀教育文憑時，到了澳洲修讀了六個星期的沉浸課程，之後我自己一個人在那裏遊玩了十天。期間最讓自己興奮的是，當自己到了某個地方，對那裏的事情感到興趣時，我可以看得懂說明，也可以用英語向人家詢問，增長了自己的見聞。這幅跟樹熊合照的照片，正是那是我參加了一個當地的旅行團的行程，如果我不懂英語的話，我肯定找不到這些旅行團來參加。所以學外語，不只是为了成績，或是為了前途，也是一條途徑，一條讓自己更成長的途徑，願同學互勉之。

謝耀強老師



當我再步進青年會書院，感到一份熟悉的親切感，因為我曾經是這裏的學生。

今天我已是教師團隊的一份子，這一年我擔任2A的班主任兼中文老師，也是中文學會的導師，期望透過語文教學鼓勵同學多讀、多寫、多思考。

別看我長得有點胖，在羽毛球場上我也可以跑跑跳跳，揮「拍」自如，有興趣的話可約我較量一下。靜下來的時候，我可喜愛泡茶看書，一壺鐵觀音伴讀，其樂無窮！

此處我想借用陶行知先生的一句話來表達我對教育的一點看法：「捧著一顆心來，不帶半根草去，抱著這種精神去教導孩子，總是不會錯的。」我也深信此話，望大家共勉之。

梁秀玲老師



Hello, everybody!

I have been here for several months and I am grateful to be here in Chinese YMCA College. Let me introduce myself through my profile!

Christian name: Divina

DOB: 24th April

Religion: Catholic

Hobbies: Reading (especially Roald Dahl's), watching dramas and movies, (especially Pixar movies), traveling, skating, cycling, hiking, playing and chasing with my cats

Favourite pet: My adorable cats, Ginger and Carrie

Favourite countries: Lacey, Washington (I was an exchange student there!)

Vatican, Rome (Mom and I visited the Cathedral after I graduated from USA) and the Philippines (Nickname: thousand islands)

Favourite season: Spring (I was born in spring and I love the blossoms of flowers and animals' waking up from hibernating. Refreshing!)

Above is my little profile! Then, here I would love to share my impressions on YMCA students. YMCA students have outstanding performances in both physical and artistic works though. They are kind and genuine; but not hard-working academically enough. Lastly, I hope the following poem would inspire you:

(Please give it a name after finish reading it!)

郭廷豐老師



Hi, I'm Mr Kwok, one of this year's new teachers at Chinese YMCA. I am teaching Forms One and Three English. Having been here for months, I feel YMCA students are keen and united, teachers, diligent. During lessons, I rarely talk about my life outside school. Now let me grasp this opportunity and tell you more about myself.

I majored English Education at university. There is a long story behind why I have become a teacher. Like most children, when I was young, I had many dreams. I admired my primary Chinese teacher, loved Chinese and once dreamt about being a Chinese teacher. I got a poor grade in English in Primary 6, but accidentally, I was allocated a place in an EMI secondary school. From secondary one to three, I was not used to most subjects and my Chinese was getting worse. I often failed this and other subjects in exams. To understand and to study well those subjects that were taught in English, I had to go "hand-in-hand" with my dictionary. Thanks to my English teachers and with years of looking up words and forcing myself to pick things up from books, my English improved though my other subjects did not improve as much. Finally, I have ended up teaching English.

That said, many of my dreams have not vanished yet. I have wished to be an artist, a counselor, a traveler, an editor ... I paid and I achieved some of my dreams. Students, are you willing to pay and fulfill your dreams?

張萍老師



Hello, everybody. Who am I? Well, I think only students in 6A and 5D know me. This is a good chance to introduce myself here. I am one of the new English teachers at YMCA.

To many students, learning English is a hard job. They think that English is a difficult subject and so they simply don't want to learn it. They always find ways to escape from it. Actually, English is not as difficult as they think. On the contrary, it is a language which is easy to learn. That is why it is so popular around the world. So, dear students, try to face it and learn it with ease. I am sure your English will improve once you build up confidence in yourself.

What do I like to do in my spare time? I like traveling a lot. There are two places I want to visit—Yunnan and Silk Road. Yunnan is a very beautiful place with excellent weather. It is neither too hot nor too cold. If you go there in summer, the maximum temperature is about 24? and the minimum temperature is only around 17? Is it a good place to escape from the hot summer of Hong Kong?